

1015, Wilfrid-Pelletier Québec (QC) G1W 0C4 **Tél.** 418 654-9696 **Téléc.** 418 654-9699

Québec, le 29 avril 2015

Madame Christyne Tremblay, sous-ministre
Administrateur provincial de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
Édifice Marie-Guyart, 30e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 02
Québec (Québec) G1R 5V7

Projet Projet de mine de spodumène Whabouchi, Nemaska Lithium

N/Réf. 107034.001

Objet Options de transport du concentré de spodumène entre la mine et le site

de transbordement retenu

Madame,

La présente fait suite à la demande d'informations additionnelles du MDDELCC concernant les options étudiées par Nemaska Lithium en ce qui a trait au transport du concentré de spodumène entre la mine et le site de transbordement ferroviaire. La carte jointe localise le tracé autrefois envisagé et celui aujourd'hui considéré.

D'entrée de jeu, il importe de préciser que les modifications envisagées quant au tracé emprunté pour le transport du concentré de spodumène ne le sont que depuis que Développement Chibougamau a présenté à Nemaska Lithium son projet de centre de transbordement ferroviaire multifonctionnel à Chibougamau.

En effet, auparavant, Nemaska Lithium envisageait l'utilisation d'un secteur situé à proximité de l'actuelle usine Barrette-Chapais, lequel peut être rejoint depuis la mine projetée en empruntant tout d'abord la Route du Nord et ensuite le chemin forestier R-1009. Comme vous le savez, ce scénario a été décrit dans les documents transmis par Nemaska Lithium au COMEX, au même titre que les impacts associés, et ce tout particulièrement en réponse à la question QC9 fournie en avril 2014. Dans ce scénario, Nemaska Lithium agissait à titre de promoteur du projet et en assurait sa construction ainsi que son opération.

Or, tel que susmentionné, Nemaska Lithium envisage dorénavant le transport du concentré vers un autre site de transbordement ferroviaire, lequel serait plutôt sous la responsabilité d'un autre promoteur, Développement Chibougamau. Ainsi, Nemaska Lithium ne serait d'aucune façon responsable de la construction ou de l'opération du site et ne serait en fait qu'un des usagers/clients du centre de transbordement projeté.

Dans son mémoire déposé au COMEX dans le cadre des audiences publiques pour le projet Whabouchi, Développement Chibougamau a présenté une justification de son projet dans une perspective de développement régional. À ce propos, Nemaska Lithium est d'avis que non seulement ce projet présente un potentiel certain, mais il est aussi d'avis que ce site présente certains avantages spécifiquement pour le projet Whabouchi.

D'entrée de jeu, et c'est là très certainement le principal attrait de ce site, ce projet de centre de transbordement ferroviaire multi-usagers représente en effet une opportunité unique de maximisation des retombées économiques du projet Whabouchi dans le secteur de Chibougamau-Chapais, puisque non



seulement permettra-t-il de créer directement des emplois dans la région alors que le site sera en construction et en opération, mais aussi il permettra indirectement le maintien, et voire même la création, d'emplois chez divers fournisseurs de biens et services régionaux. Cette maximisation a de plus le potentiel de de dépasser le cadre des retombées liées uniquement au projet Whabouchi pour entraîner des impacts à moyen et long terme sur le développement économique régional, et ce en lien avec l'attrait que ce site représentera pour d'autres usagers.

D'autre part, d'un point de vue technique et économique, la localisation proposée par Développement Chibougamau représente une économie de quelque 30 km en ce qui a trait à la distance à parcourir depuis le site minier projeté, soit 60 km pour chaque aller-retour entre le centre de transbordement et la mine. On remarquera en effet que le site proposé par Développement Chibougamau se situe tout juste au nord de la ville de Chibougamau et que pour s'y rendre, les camions de transport du concentré de spodumène devront emprunter tout d'abord la Route du Nord et ensuite le chemin forestier R-1008. À raison de six voyages par jour, cela représente plus de 125 000 km en moins sur une base annuelle. Il s'agit définitivement d'une économie non négligeable, non seulement en consommation d'essence, mais aussi pour l'entretien des camions.

Cette économie de distance représente par ailleurs une nette amélioration en ce qui a trait aux émissions de gaz à effet de serre (GES) qui auraient autrement été associées au transport du concentré sur cette distance supplémentaire. Sur la base de simples calculs, il peut être estimé que la diminution en émissions de GES correspondante est de l'ordre de 0,45 t/j de GES, soit quelque 170 t/an ou 4 440 t pour les 26 années prévues pour le projet Whabouchi.

Finalement, le tracé qu'emprunteraient les camions de transport du concentré pour atteindre le site proposé par Développement Chibougamau évite le secteur de la communauté crie d'Oujé-Bougoumou. Bien que les impacts associés à ce scénario aient été jugés faibles lors de l'évaluation qui en avait été faite à la réponse QC9 fournie au COMEX en avril 2014 – le tracé alors proposé passait à quelque 10 km du village cri – il n'en demeure pas moins que leur élimination complète est nettement avantageuse, non seulement d'un point de vue environnemental, tel que susmentionné, mais aussi, et surtout, du point de vue de la santé et de la sécurité des usagers de la route (aucune hausse de l'achalandage sur le tronçon de chemin situé entre l'usine Barrette-Chapais et Oujé-Bougoumou).

Au-delà des différences susmentionnées entre l'option autrefois envisagée et celle aujourd'hui considérée, Nemaska Lithium est d'avis que la description des impacts associés au transport du concentré fournie au COMEX en avril 2014 en réponse à la question QC9 est toujours applicable et adéquate.

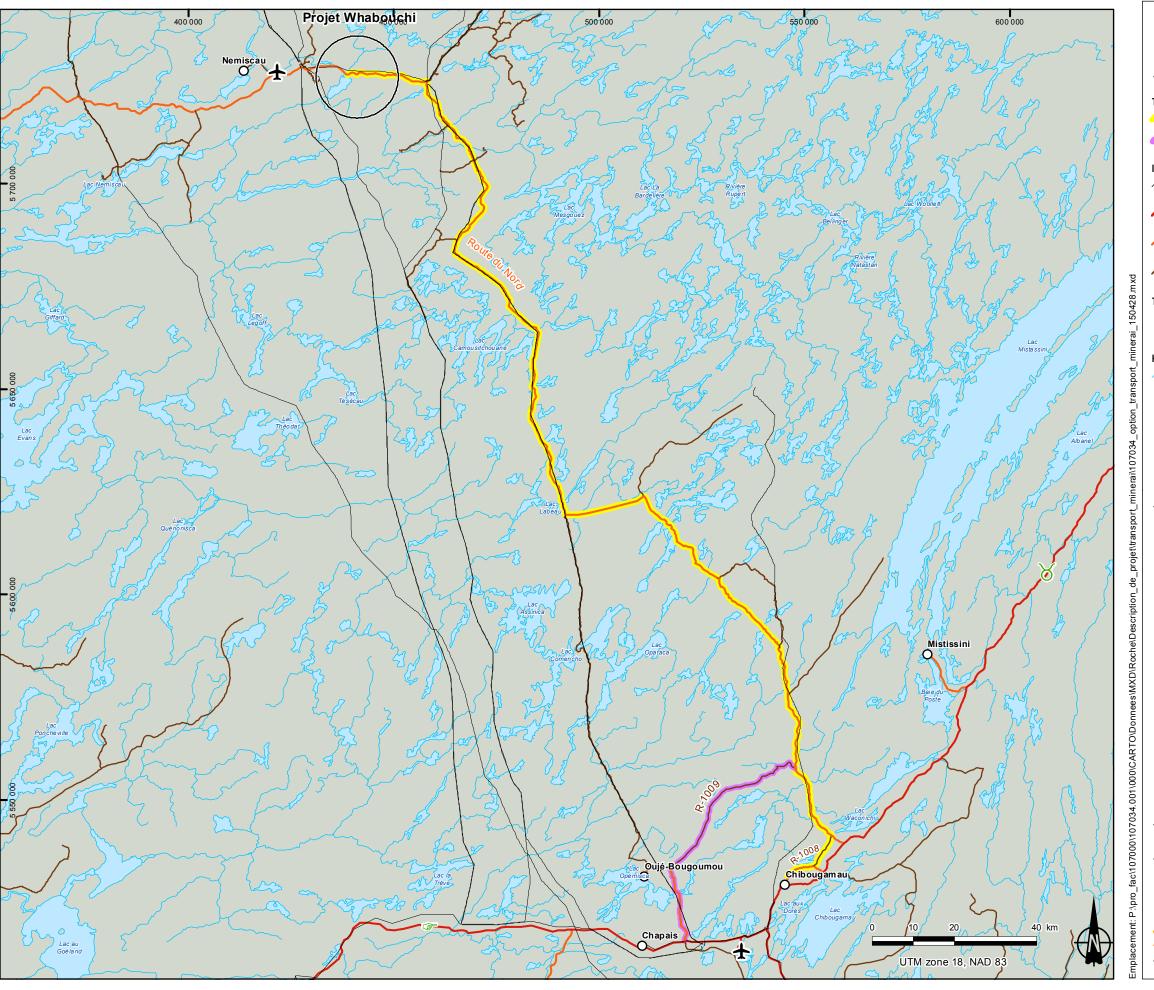
En espérant tout à votre entière satisfaction, veuillez agréer, Madame, nos salutations les meilleures.

Simon Thibault, M.Sc., bio.

Directeur de projet - Environnement minier

c.c. Monsieur Guy Bourassa, président, Nemaska Lithium Madame Mireille Paul, directrice, MDDELCC Madame Alexandra Roio, chargée de projet, MDDELCC

p.j.





Tracé
Tracé retenu
Autre tracé

Infrastructures et installations existantes

Ligne électrique

Route principaleRoute secondaire

Route tertiaire

Territoires et communautés

O Communauté autochtone / Ville

Hydrographie

Cours d'eau

Lac



Projet de mine de spodumène Whabouchi

Localisation du tracé retenu pour le transport du concentré entre la mine et le site de transbordement



Date: 2015-04-27 Fichier: 107034_option_transport_minerai_150428.mxd Base cartographique: BNDT, Gouvernement du Canada, 2013